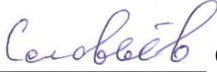


федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Мичуринский государственный аграрный университет»

Кафедра иностранных языков и методики их преподавания

УТВЕРЖДЕНА  
решением учебно-методического совета  
университета  
(протокол от 22 июня 2023 г. № 10)

УТВЕРЖДАЮ  
Председатель учебно-методического  
совета университета  
  
С.В. Соловьев  
«22» июня 2023 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

### **ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки - 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Направленность (профиль) - Сервис транспортных и транспортно-технологических машин и оборудования

Квалификация-бакалавр

Мичуринск 2023 г.

## 1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Целями освоения дисциплины (модуля) являются: продолжить развитие обучающихся неязыковых направлений в сфере профессионального общения.

Совершенствование навыков и умений устного и письменного общения в рамках профессиональной тематики, а также умений понимать и анализировать аутентичные тексты и использовать полученный материал в процессе межкультурного общения в сферах общения, связанных с техникой, технологиями, наукой, инженерией.

Применять умения различных стратегий говорения в зависимости от коммуникативной задачи.

Совершенствование умений общения (связанные с обращением к словарю, с лексико-грамматическим анализом, построения высказывания в устной и письменной формах), необходимых для дальнейшего профессионально - ориентированного обучения и профессиональной деятельности.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Согласно учебному плану по направлению подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов дисциплина «Деловой иностранный язык» представляет собой дисциплину блока Б1 обязательной части (Б1.О.22).

Материал дисциплины основывается на опорных знаниях, умениях и навыках таких дисциплин, как: «Иностранный язык», «Русский язык и культура речи». Служит базой для прохождения производственной преддипломной практики, защиты выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты.

## 3 Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Освоение дисциплины направлено на формирование компетенций:

УК-4- Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-5- Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальных компетенций	Критерии оценивания результатов обучения			
		низкий (допороговый , компетенция не сформирована)	пороговый	базовый	продвинутый
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и	ИД-1 <sub>УК-4</sub> – Использует устную и письменную формы деловой коммуникации на русском и иностранном языках	Не владеет устной и письменной формой деловой коммуникации на русском и иностранном языках	Частично владеет устной и письменной формой деловой коммуникации на русском и иностранном языках	Владеет на базовом уровне устной и письменной формой деловой коммуникации на русском и иностранном языках	Свободно владеет устной и письменной формой деловой коммуникации на русском и иностранном языках
	ИД-2 <sub>УК-4</sub> –	Не может	Не	В достаточной	Успешно может

иностранном(ых) языке(ах)	Выполняет перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный (-ые) язык(и)	переводить текст с иностранного (-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный (-ые) язык(и)	достаточно четко выполняет перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный (-ые) язык(и)	степени переводит текст с иностранного (-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный (-ые) язык(и)	выполняет перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный (-ые) язык(и)
	ИД-3 <sub>УК-4</sub> – Применяет информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Не может эффективно использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации и в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Не достаточно четко использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации и в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	В достаточной степени может использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Успешно может использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом,	ИД-1 <sub>УК-5</sub> – Различает межкультурное разнообразие общества в социально-историческом,	Не способен различить межкультурное разнообразие общества в социально-	Не способен выделить различия межкультурного разнообразия общества в	Знает основные различия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом, эстетическом и	Представляет и понимает различия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом,

этическом и философском контекстах.	этическом, эстетическом и философском контекстах	историческом, этическом, эстетическом и философском контекстах	социально-историческом, этическом, эстетическом и философском контекстах	философском контекстах	эстетическом и философском контекстах
	ИД-2 <sub>УК-5</sub> – Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп	Не способен уважительно относиться к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп	Не имеет четкого представления об историческом наследии и социокультурных традициях различных социальных групп	Знает основы исторического наследия и социокультурных традиций различных социальных групп и уважительно к ним относится	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп
	ИД-3 <sub>УК-5</sub> – Взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции	Не способен наладить взаимодействие с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции	В общих чертах понимает принципы взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции	В достаточной степени может взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции	Успешно может взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен:  
Знать:

- понятия грамматического строя иностранного языка,
  - модели словообразования в изучаемом иностранном языке,
  - научную лексику иностранного языка, терминологическую лексику по профилю
- Уметь:

- написать деловых писем на иностранном языке,
  - читать специальной литературы на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.
  - подготовить презентацию по изучаемой тематике на иностранном языке
- Владеть:
- навыками делового общения
  - навыками письменной речи
  - навыками перевода профессионального текста,
- использования электронных ресурсов для совершенствования знаний иностранного языка и работы с профессионально

### 3.1 Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины и формируемых в них общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций

№	Разделы, темы дисциплины	Общее количество компетенций	Компетенции
1.	Защита информации	2	УК-4, УК - 5
2.	Промышленная безопасность	2	УК-4, УК - 5
3.	Автомобильный инженер. Машины будущего	2	УК-4, УК - 5
4.	Изучение технологии	2	УК-4, УК - 5

### 4 Структура и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единиц 72 ак. часов.

#### 4.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид занятий	Всего академ. часов	
	по очной форме обучения	по заочной форме обучения (4 курс)
	3 курс 6 семестр	
Общая трудоемкость дисциплины	72	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем, в т.ч.	28	12
Аудиторные занятия, в т.ч.	28	12
лекции	-	-
практические	28	12
Самостоятельная работа, в т.ч.	44	56
проработка учебного материала по дисциплине (учебников, материалов сетевых ресурсов)	34	50
выполнение контрольной работы	6	4
подготовка к тестированию и зачету	4	2
Контроль	-	4
Вид итогового контроля	Зачет	

#### 4.2 Лекции

Не предусмотрены

#### 4.3 Практические занятия

№	Наименования занятия	Объем ак. часов		Формируемые компетенции
		по очной форме обучения	по заочной форме обучения	
1.	Защита информации	10	1	УК-4, УК - 5
2.	Промышленная безопасность	8	1	УК-4, УК - 5
3.	Автомобильный инженер. Машины будущего	8	5	УК-4, УК - 5
4.	Изучение технологии	2	5	УК-4, УК - 5
ИТОГО:		28	12	

#### 4.4 Лабораторные работы

Не предусмотрены

#### 4.5 Самостоятельная работа обучающихся

№	Разделы, темы дисциплины	Вид самостоятельной работы	Общее количество компетенций	
			очная форма обучения	заочная форма обучения
1.	Защита информации	Проработка учебного материала по дисциплине (учебников, материалов сетевых ресурсов)	5	10
		Выполнение индивидуальных заданий	1	2
		Подготовка к тестированию и зачету	2	2
2.	Промышленная безопасность	Проработка учебного материала по дисциплине (учебников, материалов сетевых ресурсов)	5	10
		Выполнение индивидуальных заданий	2	2
		Подготовка к тестированию и зачету	3	2
3.	Автомобильный инженер. Машины будущего	Проработка учебного материала по дисциплине (учебников, материалов сетевых ресурсов)	11	10
		Выполнение индивидуальных заданий	1	2
		Подготовка к тестированию и зачету	1	2
4.	Изучение технологии	Проработка учебного материала по дисциплине (учебников, материалов сетевых ресурсов)	11	10
		Выполнение индивидуальных заданий	1	2

	Подготовка к тестированию и зачету	1	2
Итого		44	56

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы по дисциплине (модулю):

1. Щербаков С.Ю., Куденко В.Б., Методические рекомендации для студентов инженерного института по организации самостоятельной работы по направлениям подготовки бакалавриата и магистратуры (протоколом заседания учебно-методического совета университета № 2 «22» октября 2015 г.) Мичуринск

2 Воропаева В.А. Учебно-методическое пособие для выполнения контрольных работ по дисциплине «Иностранный язык (Английский) для направлений подготовки инженерного института заочной формы обучения. Изд-во МичГАУ Мичуринск Научкоград 2015.

3. Воропаева В.А. Обучение чтению текстов на английском языке. Методическое пособие для студентов I и II курсов неязыковых факультетов. Изд-во МичГАУ, Мичуринск-наукоград 2013.

#### **4.6 Выполнение контрольной работы обучающимися заочной формы**

Самостоятельная работа, дополняя аудиторную работу обучающихся направлена на:

- развитие навыков исследовательской деятельности с использованием изучаемого языка;
- развитие умений и навыков самостоятельной проектно-исследовательской работы как индивидуальной, так и в команде (анализ Интернет-ресурсов, подготовка рефератов, научных статей, презентаций по теме диссертационного исследования, участие в научных и практических конференциях).

При выполнении самостоятельной работы по внеаудиторному чтению обучающиеся пользуются литературой, рекомендуемой их преподавателями.

Формы контроля самостоятельной работы:

- проверка письменных заданий на занятиях;
- проверка аннотаций и рефератов научных публикаций;
- проверка глоссария по прочитанной специальной литературе;
- выборочный устный и письменный перевод фрагментов текстов из специальной литературы по направлению, предназначенных для внеаудиторного чтения;
- устное реферирование специальной литературы на занятиях;
- индивидуальные консультации с преподавателем (как непосредственно, так и дистанционно).

Активные технологии - формирование иноязычного тематического портфолио (подбор из Интернет-ресурсов актуальных научно-тематических материалов из прессы, аудио - и видео).

Интерактивные технологии - консультации с преподавателем в режиме онлайн; подготовка к деловым играм в малых группах.

Самостоятельная работа, дополняя аудиторную работу обучающихся, направлена на:

- приобретение новых знаний, формирование навыков и развитие умений, обеспечивающих возможность осуществления профессионального общения на изучаемом языке;
- развитие навыков исследовательской деятельности с использованием изучаемого языка;

- развитие умений и навыков самостоятельной проектно-исследовательской работы как индивидуальной, так и в команде (анализ Интернет-ресурсов, подготовка рефератов, научных статей, презентаций по теме диссертационного исследования, участие в научных и практических конференциях).

При выполнении самостоятельной работы по внеаудиторному чтению обучающиеся пользуются литературой, рекомендуемой их преподавателями.

Формы контроля самостоятельной работы:

- проверка письменных заданий на занятиях;
- проверка аннотаций и рефератов научных публикаций;
- проверка глоссария по прочитанной специальной литературе;
- выборочный устный и письменный перевод фрагментов текстов из специальной литературы по направлению, предназначенных для внеаудиторного чтения;
- устное реферирование специальной литературы на занятиях;
- индивидуальные консультации с преподавателем (как непосредственно, так и дистанционно).

Активные технологии - формирование иноязычного тематического портфолио (подбор из Интернет-ресурсов актуальных научно-тематических материалов из прессы, аудио - и видео).

Интерактивные технологии - консультации с преподавателем в режиме онлайн; подготовка к деловым играм в малых группах.

## **4.7 Содержание разделов дисциплины**

В течение курса 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов «Деловой иностранный язык» продолжает уделяться внимание всем важным аспектам иностранного языка таким как: чтение, аудирование и говорение, перевод технических текстов, письмо, лексика и грамматика для введения в профессионально ориентированную языковую компетенцию бакалавров. При этом используется комплексный подход при формировании речевых умений и навыков.

Раздел 1. Защита информации.

Понятие защиты информации. Виды защиты информации. Организационно-правовое обеспечение информационной безопасности. Обеспечение конфиденциальности электронных документов. Криптографические методы электронного документооборота. Технологии и методы аутентификации.

Раздел 2. Промышленная безопасность.

Составляющие части промышленной безопасности. Инструментальные средства информационной части безопасности. Пожарная безопасность в Великобритании.

Методы предупреждения промышленной и пожарной опасности.

Раздел 3. Автомобильный инженер. Машины будущего

Автомобильный инженер. Задачи инженера и их реализация. Основы инженерии. Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах.

Рассмотрение примеров свободных сочетаний, в которых переводятся отдельные слова этих сочетаний. Машины современности. Машины будущего. Понятие образности и экспрессивности фразеологических единиц.

Раздел 4. Изучение технологии

Особенности технологии. Мир технологии и его особенности. Известные технологии. Основные особенности полного стиля произношения.

## **5 Образовательные технологии**



Организация занятий по дисциплине «Деловой иностранный язык» проводится по видам учебной работы - практические занятия (в т.ч. в интерактивной форме), самостоятельная работа, текущий, промежуточный и итоговый контроль.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавров реализация компетентного подхода предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью повышения исходного уровня владения иностранным языком и овладения обучающимися необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции.

Часть практических занятий проводится в компьютерном классе с применением мультимедийного проектора и учебных презентаций.

Практические занятия проводятся в специальной аудитории, оснащенной необходимыми наглядными материалами.

Самостоятельная работа по дисциплине включает: самоподготовку к учебным занятиям по учебной литературе, электронным ресурсам (лекции по грамматике, упражнения, словники и др.), ресурсам сети Интернет; подготовка материалов по домашнему чтению, с последующей презентацией, оформление тематических словарей, докладов по изученным темам; подготовка к текущему тестированию по дисциплине.

Виды учебных занятий	Форма проведения
Практические занятия	Презентации с использованием мультимедийных средств с последующим обсуждением материалов сочетание традиционной и интерактивной форм обучения (работа в малых группах по выполнению заданий).
Самостоятельная работа	Работа с учебной и справочной литературой, изучение материалов интернет-ресурсов, выполнение индивидуальных заданий

## 6 Оценочные средства дисциплины(модуля)

Основными видами дисциплинарных оценочных средств являются: на стадии рубежного рейтинга, формируемого по результатам тестирования – тестовые и разноуровневые задания, на стадии поощрительного рейтинга – проекты, эссе, презентации; на стадии промежуточного рейтинга – компетентностно-ориентировочные задания.

### 6.1 Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык»

№ п/п	Контролируемые темы дисциплины	Код контролируемой компетенции	Оценочное средство	
			наименование	Колл-во
1.	Защита информации	УК-4, УК - 5	Тестовые задания	10
			Рефераты	3
			Вопросы для зачета	5
2.	Промышленная безопасность	УК-4, УК - 5	Тестовые задания	10
			Рефераты	3
			Вопросы для зачета	5
3.	Автомобильный инженер. Машины будущего	УК-4, УК - 5	Тестовые задания	10
			Рефераты	4
			Вопросы для зачета	5

4.	Изучение технологии	УК-4, УК - 5	Тестовые задания	5
			Рефераты	5
			Вопросы для зачета	11

## 6.2 Перечень вопросов для зачета

Согласно учебному плану обучающиеся сдают зачет по данной дисциплине в 1-ом и 2-ом семестрах. Для успешной сдачи зачета необходимо выполнить следующие задания:

1. Чтение и письменный перевод оригинального текста по специальности со словарём (объём статьи 1200-1500 знаков, время на подготовку 40 минут).

2. Просмотровое чтение статьи страноведческой тематики без словаря, и передача её содержания на иностранном языке (объём статьи 1.500-2.000 знаков, время на подготовку 5-10 минут).

3. Беседа на одну из предлагаемых тем:

Раздел 1. Защита информации

1. Какими были компьютеры недавно? (УК-4, УК-5).
2. Современные информационные системы (УК-4, УК-5).
3. Современный ПК (УК-4, УК-5).
4. Информационная безопасность (УК-4, УК-5).
5. Технологии и методы аутентификации (УК-4, УК-5).

Раздел 2. Промышленная безопасность

6. Важность принятия мер против загрязнения (УК-4, УК-5).
7. Почему загрязнение воздуха вредно? (УК-4, УК-5).
8. Можем ли мы решить проблему охраны окружающей среды? (УК-4, УК-5).
9. Что вы можете сказать о вреде смога? (УК-4, УК-5).
10. Что вы можете сказать о вреде дыма? (УК-4, УК-5).

Раздел 3. Автомобильный инженер. Машины будущего

11. Обсудите компоненты автомобиля (УК-4, УК-5).
12. Основы изобретательной деятельности в инженерии (УК-4, УК-5).
13. Обсудите качества двигателя (УК-4, УК-5).
14. Что содержит топливо (УК-4, УК-5).
15. Обсудите современную технику. Чем она отличается от техники прошлого века? (УК-4, УК-5).

Раздел 4. Изучение технологии

16. Развитие технологий применения транспортных машин и оборудования (УК-4, УК-5).
17. Поговорите об эксплуатации транспортных средств (УК-4, УК-5).
18. Обсудите идеи дуговой сварки (УК-4, УК-5).
19. Обсудите черные металлы и стали (УК-4, УК-5).
20. Обсудить пену и плазменную сварку (УК-4, УК-5).
21. Обсудить ремонт транспортных средств (УК-4, УК-5).
22. Обсуждение металлов и неметаллов (УК-4, УК-5).
23. Обсудить возможность вертикальных токарных станков (УК-4, УК-5).
24. Обсуждение черных металлов и сталей (УК-4, УК-5).
25. Обсудите сварку плавлением и плазмой (УК-4, УК-5).
26. Разговор о металлах и неметаллах (УК-4, УК-5).
- 27.

## 6.3 Шкала оценочных средств

При функционировании модульно-рейтинговой системы обучения знания, умения и навыки, приобретаемые обучающимися в процессе освоения дисциплины, оцениваются в рейтинговых баллах. Учебная дисциплина имеет итоговый рейтинг -100 баллов, который

складывается из рубежного (50 баллов), промежуточного – (50 баллов). Итоговая оценка знаний обучающегося по дисциплине определяется на основании перевода итогового рейтинга в 5-ти балльную шкалу с учетом соответствующих критериев оценивания.

#### Шкала для зачёта

Уровни освоения компетенций	Критерии оценивания <sup>х</sup>	Оценочные средства (кол. баллов)
(35-100 баллов) «зачтено»	знает - интегрировать знания из разных разделов, соединяя пояснение и обоснование, - быстро и безошибочно проиллюстрировать ответ собственными примерами, - вести предметную дискуссию; владеет - терминологией из различных разделов курса, - способами мыслительной деятельности (анализом, синтезом, сравнением, обобщением и т.д.), - аргументированной, грамотной, четкой речью.	тестовые задания (20-40 баллов); рефераты (5-10 баллов); вопросы к зачету (10-30 баллов)
(компетенция не сформирована) (менее 35 баллов) «не зачтено»	не знает - теоретический и практический материал, - сущностной части курса; не умеет - без существенных ошибок выстраивать ответ, выполнять задание, - выполнять практико-ориентированные и ситуационные задания, решать интегрированные задачи профессиональной направленности, - иллюстрировать ответ примерами; не владеет - терминологией курса, - способами мыслительной деятельности (анализом, синтезом, сравнением, обобщением и т.д.); - грамотной, четкой речью.	тестовые задания (0-19 баллов); рефераты (0-4 балл); вопросы к зачету (0-11 баллов)

Все комплекты оценочных средств (контрольно-измерительных материалов), необходимых для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины (модуля) подробно представлены в документе «Фонд оценочных средств дисциплины (модуля)».

## 7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 7.1 Основная учебная литература

1. Бесшапошникова, Л.П., Немецкий язык. Пенза: РИО, 2006.-219с.

2. Воропаева В.А. УМКД «Деловой иностранный язык» для обучающихся по направлению подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов. – Мичуринск, 2018.
2. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений: учебное пособие для прикладного бакалавриата / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 226 с. — (Университеты России). — ISBN 978-5-534-07777-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/426890>
4. Якушева, И. В. Деловой английский язык. Introduction into professional english: учебник и практикум для академического бакалавриата / И. В. Якушева, О. А. Демченкова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 148 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07026-2. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/426472>
5. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+): учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 234 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08943-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/514010>

## **7.2 Дополнительная учебная литература**

1. Васильева, М.М. Практическая грамматика немецкого языка. М.: Альфа-М, 2005.-220с.
2. Нехаева, Г.Б., Пичкова, В.П. Английский язык для делового общения. - М.: Проспект, 2008.-456с.
3. Немецкий язык для технических вузов. /под ред. Басова, Н.В Ростов-н/Д, 2005.-512с.
4. Стогниева, О. Н. Английский язык для ИТ-направлений (B1—B2) : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 124 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07849-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/514941>

## **7.3 Методические указания по освоению дисциплины**

1. В.А. Воропаева. Учебно-методическое пособие для выполнения контрольных работ по дисциплине «Иностранный язык(Английский) для направлений подготовки инженерного института заочной формы обучения. Изд-во МичГАУ Мичуринск Наукоград 2015.
2. В.А. Воропаева. Обучение чтению текстов на английском языке. Методическое пособие для студентов I и II курсов неязыковых факультетов. Изд-во МичГАУ, Мичуринск-наукоград 2013.

## **7.4 Информационные и цифровые технологии (программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы)**

Учебная дисциплина (модуль) предусматривает освоение информационных и цифровых технологий. Реализация цифровых технологий в образовательном пространстве является одной из важнейших целей образования, дающей возможность развивать конкурентоспособные качества обучающихся как будущих высококвалифицированных специалистов.

Цифровые технологии предусматривают развитие навыков эффективного решения задач профессионального, социального, личностного характера с использованием различных видов коммуникационных технологий. Освоение цифровых технологий в

рамках данной дисциплины (модуля) ориентировано на способность безопасно и надлежащим образом получать доступ, управлять, интегрировать, обмениваться, оценивать и создавать информацию с помощью цифровых устройств и сетевых технологий. Формирование цифровой компетентности предполагает работу с данными, владение инструментами для коммуникации.

#### **7.4.1 Электронно-библиотечная системы и базы данных**

1. ООО «ЭБС ЛАНЬ» (<https://e.lanbook.ru/>) (договор на оказание услуг от 10.03.2020 № ЭБ СУ 437/20/25 (Сетевая электронная библиотека)
2. Электронно-библиотечная система издательства «Лань» (<https://e.lanbook.ru/>) (договор на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям ООО «Издательство Лань» от 03.04.2023 № 1)
3. Электронно-библиотечная система издательства «Лань» (<https://e.lanbook.ru/>) (договор на оказание услуг по предоставлению доступа к электронным изданиям ООО «Издательство Лань» от 06.04.2023 № 2)
4. База данных электронных информационных ресурсов ФГБНУ ЦНСХБ (договор по обеспечению доступа к электронным информационным ресурсам ФГБНУ ЦНСХБ через терминал удаленного доступа (ТУД ФГБНУ ЦНСХБ) от 07.04.2023 № б/н)
5. Электронно-библиотечная система «AgriLib» ФГБОУ ВО РГАЗУ (<http://ebs.rgazu.ru/>) (дополнительное соглашение на предоставление доступа от 13.04.2023 № б/н к Лицензионному договору от 04.07.2013 № 27)
6. Электронная библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт»: Коллекции «Базовый массив» и «Колос-с. Сельское хозяйство» (<https://rucont.ru/>) (договор на оказание услуг по предоставлению доступа от 04.04.2023 № 2702/бп22)
7. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>) (договор на оказание услуг по предоставлению доступа к образовательной платформе ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» от 06.04.2023 № 6)
8. Электронно-библиотечная система «Вернадский» (<https://vernadsky-lib.ru>) (договор на безвозмездное использование произведений от 26.03.2020 № 14/20/25)
9. База данных НЭБ «Национальная электронная библиотека» (<https://rusneb.ru/>) (договор о подключении к НЭБ и предоставлении доступа к объектам НЭБ от 01.08.2018 № 101/НЭБ/4712)
10. Соглашение о сотрудничестве по оказанию библиотечно-информационных и социокультурных услуг пользователям университета из числа инвалидов по зрению, слабовидящих, инвалидов других категорий с ограниченным доступом к информации, лиц, имеющих трудности с чтением плоскочечатного текста ТОГБУК «Тамбовская областная универсальная научная библиотека им. А.С. Пушкина» (<https://www.tambovlib.ru>) (соглашение о сотрудничестве от 16.09.2021 № б/н)

#### **7.4.2. Информационные справочные системы**

1. Справочная правовая система КонсультантПлюс (договор поставки и сопровождения экземпляров систем КонсультантПлюс от 03.02.2023 № 11481 /13900/ЭС)
2. Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (договор на услуги по сопровождению от 22.12.2022 № 194-01/2023)

#### **7.4.3. Современные профессиональные базы данных**

1. База данных нормативно-правовых актов информационно-образовательной программы «Росметод» (договор от 11.07.2022 № 530/2022)
2. База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU – российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования - <https://elibrary.ru/>
3. Портал открытых данных Российской Федерации - <https://data.gov.ru/>
4. Открытые данные Федеральной службы государственной статистики - <https://rosstat.gov.ru/opendata>
5. АСС "Сельхозтехника" (Договор №027 от 30.03.2018 г.).
6. Электронный справочник конструктора (Лицензионный договор №2778Л/14-А от 01.07.2014).

#### **7.4.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства**

№	Наименование	Разработчик ПО (правообладатель)	Доступность (лицензионное, свободно распространяемое)	Ссылка на Единый реестр российских программ для ЭВМ и БД (при наличии)	Реквизиты подтверждающего документа (при наличии)
1	Microsoft Windows, Office Professional	Microsoft Corporation	Лицензионное	-	Лицензия от 04.06.2015 № 65291651 срок действия: бессрочно
2	Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	АО «Лаборатория Касперского» (Россия)	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/366574/?sphrase_id=415165">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/366574/?sphrase_id=415165</a>	Сублицензионный договор с ООО «Софттекс» от 06.07.2022 № б/н, срок действия: с 22.11.2022 по 22.11.2023
3	МойОфис Стандартный - Офисный пакет для работы с документами и почтой (myoffice.ru)	ООО «Новые облачные технологии» (Россия)	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/301631/?sphrase_id=2698444">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/301631/?sphrase_id=2698444</a>	Контракт с ООО «Рубикон» от 24.04.2019 № 0364100000819000012 срок действия: бессрочно
4	Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат ВУЗ» ( <a href="https://docs.antiplagius.ru">https://docs.antiplagius.ru</a> )	АО «Антиплагиат» (Россия)	Лицензионное	<a href="https://reestr.digital.gov.ru/reestr/303350/?sphrase_id=2698186">https://reestr.digital.gov.ru/reestr/303350/?sphrase_id=2698186</a>	Лицензионный договор с АО «Антиплагиат» от 17.04.2023 № 6627, срок действия: с 17.04.2023 по 16.04.2024
5	Acrobat Reader - просмотр документов PDF, DjVU	Adobe Systems	Свободно распространяемое	-	-
6	Foxit Reader - просмотр документов PDF, DjVU	Foxit Corporation	Свободно распространяемое	-	-

### **7.4.5. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. CDTOWiki: база знаний по цифровой трансформации <https://cdto.wiki/>
2. Интернет-ресурсы по грамматике английского языка:
3. <http://study-english.info> - Сайт для изучающих английский язык, обучающихся, преподавателей вузов и переводчиков
4. <http://www.mystudy.ru> - Английская грамматика на MyStudy.ru
5. <http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm> - Английская грамматика на HomeEnglish.ru
6. <http://www.study.ru/support/handbook> - Справочник по грамматике английского языка на Study.ru
7. <http://www.grammar.sourceword.com> - Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com
8. <http://www.native-english.ru/grammar-> Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com - Грамматика английского языка на Native-English.ru
9. Образовательные Интернет-ресурсы по английскому языку:
10. <http://filolingvia.com/publ/90> - Советы психологов - как выучить английский - каталог статей
11. <http://www.lexicool.com/russian-dictionary-translation.asp> - Русско-английский перевод он-лайн, словари и ресурсы
12. [http://www.classes.ru/grammar/43.Teoriya\\_perevoda\\_Lingvicticheskiye\\_aspekty/html/unnamed.html](http://www.classes.ru/grammar/43.Teoriya_perevoda_Lingvicticheskiye_aspekty/html/unnamed.html) - Комиссаров В. Н. "Теория перевода (лингвистические аспекты)"
13. <http://fin-lawyer.ru/2008/normativnyye-pravovyye-akty-rt-na-anglijskom-yazyke/> - Нормативные правовые акты РФ на английском языке
14. <http://nikitindima.name> - Блог преподавателя английского языка Дмитрия Никитина, посвящённый актуальным вопросам изучения английского языка и языкознания.
15. <http://www.alleng.ru/english/engl.htm> - Учебные материалы по английскому языку, ссылки на учебные сайты, библиотеки и справочники, банки и коллекции рефератов, курсовых и пр.
16. <http://adelanta.info> - Разнообразная страноведческая информация про англоговорящие страны.

### **7.4.6. Цифровые инструменты, применяемые в образовательном процессе**

1. LMS-платформа Moodle
2. Виртуальная доска Миро: [miro.com](http://miro.com)
3. Виртуальная доска SBoard <https://sboard.online>
4. Виртуальная доска Padlet: <https://ru.padlet.com>
5. Облачные сервисы: Яндекс.Диск, Облако Mail.ru
6. Сервисы опросов: Яндекс Формы, MyQuiz
7. Сервисы видеосвязи: Яндекс телемост, Webinar.ru
8. Сервис совместной работы над проектами для небольших групп Trello <http://www.trello.com>

## **8 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Перечень материально-технического обеспечения дисциплины включает: компьютерный класс, мультимедийную аппаратуру; доступ к сети Интернет (во время

самостоятельной подготовки), наглядные пособия в виде плакатов и стендов в специализированных аудиториях.

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
<p>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (кабинет иностранных языков) (г. Мичуринск, ул. Интернациональная, д. 101 – 3/416)</p>	<p>1. Компьютер 8М (инв. № 2101040553). 2. Проектор Acer P203 (инв. № 41013400038). 3. Экран переносной на штативе (инв. № 41013400039). 4. Обучающие аудиопрограммы, мультимедийные приложения, художественные и документальные фильмы на английском языке с субтитрами: - Лондонский лингафонный курс (аудиокассеты). - Английский в диалогах (аудиокассеты).</p>	<p>1. Microsoft Windows XP, 7 (лицензия от 31.12.2013 № 49413124, бессрочно). 2. Microsoft Office 2003, 2010 (лицензия от 04.06.2015 № 65291658, бессрочно). 3. АBBYY Lingvo x6 Русский язык. Словари XXI века (контракт от 25.04.2016 № 0364100000816000014, бессрочно). 4.1С: Образовательная коллекция. Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента! Версия 6.5 (договор от 10.03.2016 № 0000-13049, бессрочно). 5. 1С:Аудиокниги. Business English. Conversations with Anton. Бизнес-книга (договор от 10.03.2016 № 0000-13049, бессрочно).</p>
<p>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (г. Мичуринск, ул. Интернациональная, дом № 101, 3/201)</p>	<p>1. Доска классная, стол адиторный, стул, шкаф</p>	
<p>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной</p>	<p>1. Мельница зерновая (инв. № 2101060812) 2. Плазменный телевизор Samsung PS 51E450A 1W (инв. № 41013401576) 3. Стол лабораторный 1 м. (инв. № 1101041630, 1101041624, 1101041629, 1101041628, 1101041627, 1101041626, 1101041625) 4. Наборы</p>	



<p>аттестации (г. Мичуринск, ул. Интернациональная, дом № 101, 3/214)</p>	<p>демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий.</p>	
<p>Помещение для самостоятельной работы (г. Мичуринск, ул. Интернациональная, д.101 - 4/10)</p>	<p>1. Компьютер в составе: процессор Intel 775 Core Duo E440, монитор 19" Acer (инв. № 2101045116, 2101045113) Компьютерная техника подключена к сети «Интернет» и обеспечена доступом в ЭИОС университета.</p>	<p>1. Microsoft Windows 7 (лицензия от 31.12.2013 № 49413124, бессрочно). 2. Microsoft Office 2010 (лицензия от 04.06.2015 № 65291658, бессрочно). 3. Система Консультант Плюс, договор от 10.03.2017 № 7844/13900/ЭС; Система Консультант Плюс, договор от 20.02.2018 № 9012 /13900/ЭС; Система Консультант Плюс, договор от 01.11.2018 № 9447/13900/ЭС; Система Консультант Плюс, договор от 26.02.2019 № 9662/13900/ЭС. 4. Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ», договор от 27.12.2016 № 154-01/17; Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ», договор от 09.01.2018 № 194-01/2018СД; Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ», договор от 02.07.2018 № 194-02/2018СД. 5. Программное обеспечение «Антиплагиат. ВУЗ» (лицензионный договор от 21.03.2018 №193, бессрочно; лицензионный договор от 10.05.2018 №193-1, бессрочно). 6. Информационно-образовательная программа «Росметод» (договор от 17.07.2018 № 2135). 7. Лицензионное ПО ИТС 1С: Предприятие 8.3z, ИТС 1С: Университет Проф (контракт от 19.04.2016 №0364100000816000015, срок действия 19.04.2017). 8. Лицензионное ПО ИТС 1С: Предприятие 8.3z, ИТС 1С: Университет Проф (контракт от 16.05.2017 №0364100000817000007, срок действия 07.11.2018). 9. Лицензионное ПО ИТС 1С: Предприятие 8.3z, ИТС 1С: Университет Проф (контракт от 05.06.2018 №0364100000818000016, срок действия 07.11.2019).</p>

Аудиоматериалы:

1. Аудиокурс к учебнику "Английский язык для инженеров" (Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская) / [2000, Аудиокурс, аудиокнига, FLAC, 591 kbps]

2. Аудиокнига «Английский язык для инженеров», EnglishforEngineers, Коваленко И.Ю., 2015.

3. Macmillan Primary Grammar 2 (аудиокурс на CD) | Stuart Cochrane |

4. EasyEnglishforLazyPeople / Английский в рифмованных диалогах (+ CD) | Евгения Карлова.

5. Аудио-курс английского языка для начинающих. 14:33. English с Мариной Гедгафовой — Интерактивный курс.

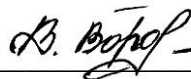
Видеоматериалы

1. Быстрый учитель суггестологическая обучающая программа для самостоятельного изучения английского языка 1,2,3 части


2. Видеокурс ускоренного изучения иностранного языка 21 век а

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 916 от 07 августа 2020 г.

Автор: доцент кафедры иностранных языков и методики их преподавания, к.ф.н.

 / Воропаева В.А. /  
Подпись расшифровка

Рецензент – доктор технических наук, профессор, В.Ю. Ланцев

 / Ланцев В.Ю. /  
Подпись расшифровка

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания, протокол № 70 от 30 марта 2021 г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии инженерного института ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ, протокол № 9 от 5 апреля 2021г.

Программа утверждена на заседании учебно-методического совета университета протокол № 8 от 22 апреля 2021 г.

Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания. Протокол № 10 от «05» июня 2021 г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии инженерного института ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ, протокол № 11 от 15 июня 2021г.

Программа утверждена на заседании учебно-методического совета университета протокол №12 от 30 июня 2021 г.

Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания. Протокол № 7 от «09» марта 2022 г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии инженерного института ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ, протокол № 7 от 14 апреля 2022 г.

Программа утверждена на заседании учебно-методического совета университета протокол № 8 от 21 апреля 2022 г.

Программа переработана и дополнена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.  
Программа рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и методики их преподавания. Протокол № 10 от «05» июня 2023 г.

Программа рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии инженерного института ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ, протокол № 10 от 19 июня 2023г.

Программа утверждена на заседании учебно-методического совета университета протокол №10 от 22 июня 2023 г.